

**24 de julio de 2020**

## **Actualización de COVID-19: No debemos cansarnos**

Queridos residentes:

A medida que continuamos monitoreando nuestros datos y métricas COVID-19 diariamente, lamentablemente hemos identificado algunas tendencias preocupantes. Al igual que en otras partes de nuestro estado, hemos visto un ligero aumento en los casos, particularmente después del fin de semana feriado del 4 de julio. Quiero recordarle a cada residente que ahora no es el momento de cansarse, ya que todos debemos seguir tomando las precauciones necesarias para mantenernos seguros a nosotros mismos y a los demás.

Quiero agradecer a nuestros residentes por hacer un gran trabajo en general cumpliendo con nuestros mandatos de usar cubiertas faciales y distancia física mientras están en los establecimientos. Debido a nuestros esfuerzos colectivos como comunidad, hemos realizado enormes progresos para frenar la propagación de este virus en nuestro Condado. Sin embargo, también sabemos que algunas personas se han cansado y que algunas empresas han sido laxas en cuanto a cumplimiento y ejecución.

Es por eso que la semana pasada, anuncié nuestro Equipo de Embajadores de Cumplimiento COVID-19, que realiza visitas no anunciadas a las empresas para garantizar que los propietarios, empleados y clientes cumplan con los requisitos. La primera visita ofrece una oportunidad educativa sobre los requisitos y una advertencia. La segunda visita a una empresa que no está en cumplimiento da como resultado una multa de \$1,000, y se debe presentar un formulario de cumplimiento correctivo. Finalmente, una tercera visita a un negocio que no cumple con los requisitos hace que ese negocio se cierre hasta que tenga un plan establecido para cumplir y nuestro equipo haya completado una inspección de reapertura.

Si bien sé que es difícil, necesitamos que todos sigan tomando todas las precauciones necesarias, ya que todavía no tenemos una vacuna o cura para este virus. Recuerde usar una máscara para la cara en cualquier establecimiento comercial o recreativo y en el transporte público. Además, recuerde practicar el distanciamiento físico, manteniendo al menos seis pies de distancia entre usted y los demás. Si los datos nos dicen que debemos tomar medidas adicionales para frenar la propagación de este virus, no dudaremos en hacerlo para proteger la seguridad y el bienestar de cada príncipe georgiano.

A medida que continuamos avanzando, también podemos continuar restaurando los servicios clave del Gobierno del Condado. Me complace anunciar que las recolecciones de basura voluminosas en la acera se reanudarán oficialmente el lunes 3 de agosto. Los residentes pueden comenzar a programar citas ahora llamando al 311 o haciendo [clic aquí](#). Nuestro centro de llamadas 311 incluso operará horario extendido el 25 de julio, 26 de julio, 1 de agosto y 2 de agosto para ayudar a programar citas de basura voluminosas y registrar las preocupaciones de los residentes de las empresas que no cumplen con los protocolos de seguridad COVID-19. Más información se incluye a continuación.

Además, el Gobierno del Condado continúa avanzando con la implementación de nuevos programas y servicios que apoyarán a nuestra comunidad. Por ejemplo, nuestra Oficina de Servicios Centrales se está preparando para la publicación piloto del Libro Verde, que apoyará a las empresas pequeñas y pertenecientes a minorías en la navegación del proceso de adquisición. Nos aseguraremos de mantenerlo actualizado sobre estos nuevos programas a medida que estén disponibles.

Si bien los últimos meses han sido difíciles, sé que al trabajar juntos, continuaremos enfrentando los desafíos que enfrentamos y construiremos un futuro aún más brillante para el Condado de Prince George.

Tuya en servicio,

*Angela Alsobrooks*

**Ejecutiva del Condado de Prince George**

## Actualizaciones de COVID-19

Recogido de basura voluminosa comienza 3 de agosto



# COLECCIÓN DE BASURA VOLUMINOSA EN LA ACERA

**SOLO POR CITA**

## REANUDA EL 3 DE AGOSTO



Programe citas para la recolección de basura voluminosa en la acera de su casa a partir del **jueves 23 de julio de 2020.**

Para ver una lista de artículos aceptables y no aceptables, visite **[bit.ly/PGCbulkyacceptable](https://bit.ly/PGCbulkyacceptable).**

Para programar una cita, comuníquese al 311. Citas pueden ser programadas en línea en **[bulkytrash.princegeorgescountymd.gov/](https://bulkytrash.princegeorgescountymd.gov/).**



¡Está de vuelta! Los residentes ahora pueden programar recolecciones residenciales de basura voluminosa contactando al 311 o [en línea aquí](https://environment.mypgc.us). Para obtener más información, visite [environment.mypgc.us](https://environment.mypgc.us) o comuníquese al 311. Las recolecciones de basura voluminosa modificada continuarán en los nueve distritos municipales hasta el 1 de agosto de 2020. Las ubicaciones del 23 de julio al 1 de agosto se pueden encontrar [en línea aquí](https://environment.mypgc.us).

El Vertedero Sanitario Brown Station Road se volverá a abrir para clientes residenciales a partir del 3 de agosto. Los servicios que ya están disponibles en el Vertedero Sanitario incluyen los Sitios de Aceptación de Reciclaje de Residuos Peligrosos y Electrónicos, abierto los jueves, viernes y sábados de 8:00 a.m. a 3:30 p.m. SOLAMENTE. Otros servicios de recolección de residuos disponibles para los residentes incluyen el Brown Station Road Convenience Center y el Missouri Avenue Solid Waste Acceptance Recycling Center. Visite [environment.mypgc.us](http://environment.mypgc.us) para obtener una lista de horas y artículos aceptados en esos sitios.

## El sistema de biblioteca conmemorativa del Condado de Prince George entra en la fase 1 de reapertura

**MARTES 21 DE JULIO** REAPERTURA POR FASES  
**FASE 1 - SERVICIO EN LA ACERA** 

MARTES 1-8 PM | MIÉRCOLES-VIERNES 1-6 PM | SÁBADO 1-5 PM

 **SERVICIO EN LA ACERA**  **SOLO POR CITA**  **SE ABREN LAS ENTREGAS DE LIBROS**  **WI-FI GRATIS**

 **PGCMLS.INFO/REAPERTURA**

Bibliotecas participantes: Accokeek, Beltsville, Bladensburg, Bowie, Fairmount Heights, Glenarden, Greenbelt, Hillcrest Heights, Hyattsville, Largo-Ketterling, Laurel, New Carrollton, Oxon Hill, South Bowie, Spauldings, Upper Marlboro

El Sistema de la Biblioteca Memorial del Condado de Prince George entró en la Fase 1 de su reapertura el martes 21 de julio con un [servicio en la acera](#) en 16 sucursales. Los clientes pueden realizar nuevas solicitudes de reserva en materiales físicos a través del [catálogo en línea](#) de la Biblioteca. Una vez que las retenciones estén listas para ser retiradas, los clientes recibirán una notificación por correo electrónico con una invitación para reservar una cita en la acera.

Las citas de servicio en la acera están disponibles en las sucursales designadas los martes de 1:00-8:00 PM, los miércoles - viernes de 1:00-6:00 PM y los sábados de 1:00-5:00 PM. Se requieren máscaras faciales para todos los clientes, incluso cuando están en sus vehículos en la cita de servicio en la acera. Los clientes pueden llamar a "[Pregúntele a un bibliotecario](#)" al 240-455-5451 durante las horas de servicio en la acera para obtener asistencia con cuentas, solicitar materiales y reservas en la acera.

Los edificios permanecen cerrados al público y los programas en persona, la divulgación, los servicios de pasaportes y el uso de la sala de reuniones permanecen suspendidos hasta nuevo aviso. Los materiales retirados antes del cierre de COVID-19 el 16 de marzo ahora deben presentarse el 1 de septiembre.

## Reapertura gradual de la corte de circuito del Condado de Prince George

# AVISO:

**EL JUZGADO DE CIRCUITO PARA EL CONDADO DE PRINCE GEORGE'S, MD, ABRIRÁ GRADUALMENTE AL PÚBLICO, COMENZANDO EL 20 DE JULIO DEL 2020**

**Cronología de reapertura en base a etapas para los procesos ante el juzgado**  
*\*Esta línea de tiempo puede modificarse para adaptarse a los cambios en la contención del virus*

**FASE TRES**  
20 de julio / 6 semanas  
El juzgado reabrirá gradualmente para atender al público, que estará sujeto a evaluaciones de salud antes de poder entrar. Algunos servicios del juzgado se reanudarán solo con cita previa. La mayoría de los procedimientos procederán virtualmente. Los tipos de audiencias aumentarán, pero el agendamiento se escalonará para limitar el flujo de personas dentro del juzgado. La mayoría de los procedimientos se llevarán a cabo virtualmente.

**FASE CUATRO**  
31 de agosto / 5 semanas  
El juzgado pudiera aumentar el tipo de casos que se vayan a celebrar, incluyendo audiencias sin acuerdos y juicios sin jurado. Todos los casos continuarán siendo escalonados. Las audiencias virtuales y la mayoría de los casos continuarán.

**FASE CINCO**  
5 de octubre / TBD  
Los juicios por jurado podrían reanudarse. Las audiencias virtuales y las listas escalonadas continuarán.

**FASE SEIS**  
Fecha / TBD  
Se reanudarán todas las operaciones cuando se haya determinado que el COVID-19 ha sido contenido y ya no afecta las operaciones judiciales.



La Honorable  
Sheila R. Tilson-Adams  
Juez Presidenta y Administrativa del Tribunal de Circuito para el Condado de Prince George's y el Séptimo Tribunal del Circuito Judicial de Maryland



### Protocolo de evaluación de visitantes COVID-19

- ¡Se requieren máscaras faciales / tapabocas dentro del juzgado en TODO MOMENTO!
- **\* ¡Su nariz y boca NO deben estar expuestas!**
- Deberá hacerse un chequeo de temperatura para ingresar
- A su llegada, debe responder preguntas de evaluación de salud
- No se demore o entretenga en los pasillos
- Quizás se le pida esperar afuera



**FACE MASKS**



### Fase tres servicios

Los siguientes servicios estarán disponibles solo con cita previa:

- Obtención de información en la Secretaría Judicial
- Citas con la Unidad de Paralegales de la División de Familia
- Asesoría jurídica de "Servicios Legales Comunitarios"
- Citas en la Oficina de Fideicomiso
- Obtención de transcripciones o CDs de la Oficina de Taquígrafos Judiciales

\*Todas las demás oficinas del juzgado: llame con anticipación para programar una cita antes de llegar

- Se limitará el número de asientos disponibles en las salas; solo los litigantes y sus testigos podrán ingresar a la sala.
- Se le pide al público no traer personas adicionales cuando se presente al juzgado.
- La Sala de Espera para Niños está cerrada. Trate de hacer arreglos alternativos para niños pequeños.
- Visite la página web para ver actualizaciones en [www.PrinceGeorgesCourts.org](http://www.PrinceGeorgesCourts.org)



Siga siguiéndonos en Instagram  y en nuestro sitio web para obtener actualizaciones: [@princegeorgescourts.org](https://www.princegeorgescourts.org)

El Tribunal de Circuito del Condado de Prince George comenzó su reapertura gradual al público el 20 de julio de 2020. Algunos servicios se reanudaron solo con cita previa, pero la mayoría de los procedimientos se llevarán a cabo virtualmente. Para más información, visita su [página en internet](http://www.princegeorgescourts.org).

## Cómo denunciar infracciones del protocolo de seguridad empresarial COVID-19



**Utilice cobertura de rostro.  
Mantenga 6 pies de distancia.**

¿Ve que algún protocolo de seguridad se está violando?



**Llame al: 311**



**Escriba correo electrónico a:**

**[covidcompliance@co.pg.md.us](mailto:covidcompliance@co.pg.md.us)**



Angela D. Alsobrooks  
County Executive

HEALTH  
DEPARTMENT  
Prince George's County

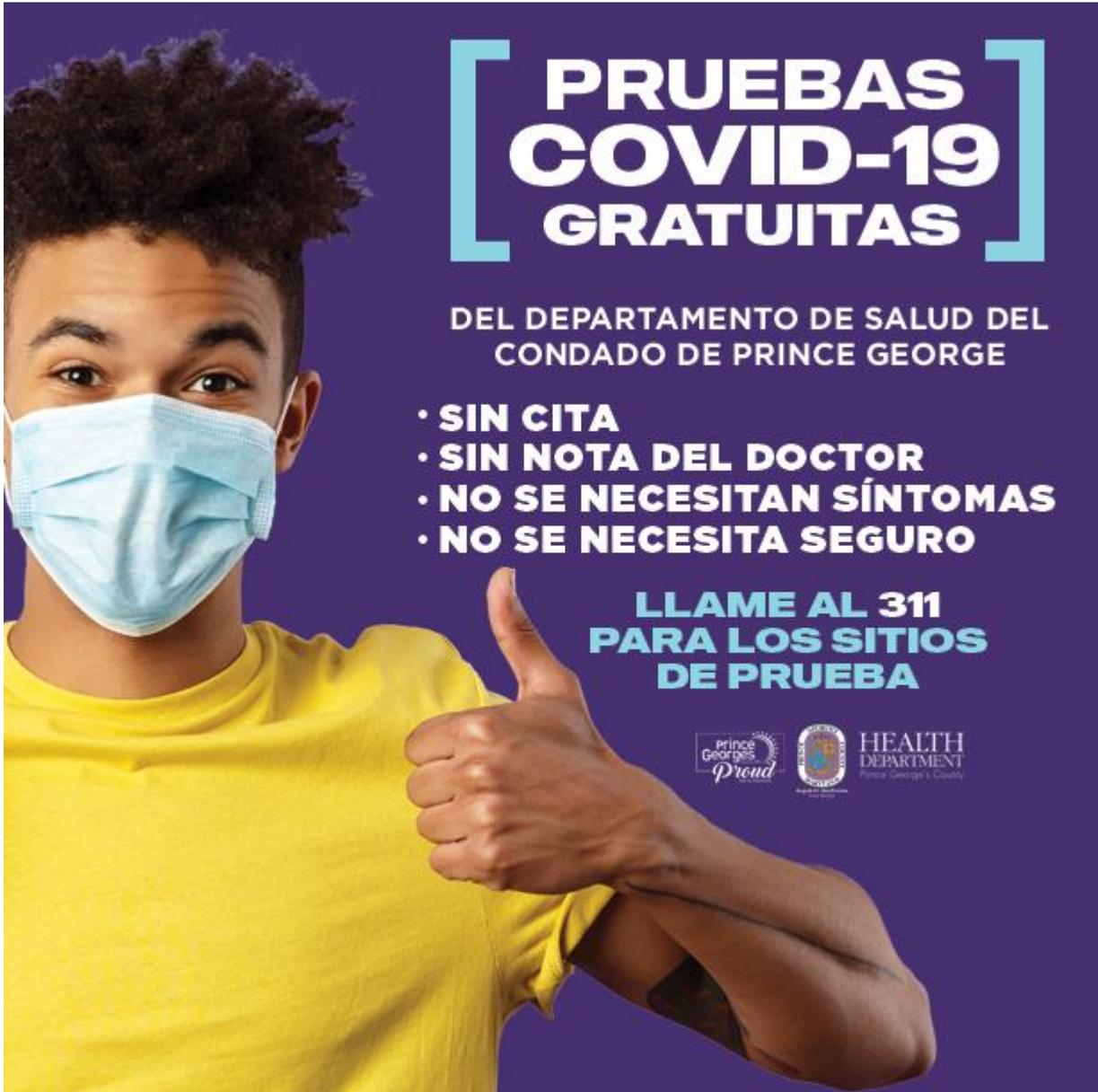


**Manténgase informado: [health.mypgc.us/coronavirus](https://health.mypgc.us/coronavirus)**

Sabemos que las empresas de nuestro Condado están trabajando arduamente para brindar servicios a nuestros residentes y cumplir con las restricciones de seguridad de COVID-19. Sin embargo, si ve una empresa que infringe los protocolos de seguridad COVID-19, como hacer cumplir los requisitos de cobertura facial o distanciamiento físico, puede informar esa inquietud llamando al 311 o enviando un correo electrónico a [covidcompliance@co.pg.md.us](mailto:covidcompliance@co.pg.md.us). Nuestro

equipo de Embajadores de Cumplimiento COVID-19 realizará una visita sorpresa a ese establecimiento en función del informe, siguiendo las pautas de cumplimiento que hemos establecido.

## Prueba COVID-19



**PRUEBAS  
COVID-19  
GRATUITAS**

DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL  
CONDADO DE PRINCE GEORGE

- **SIN CITA**
- **SIN NOTA DEL DOCTOR**
- **NO SE NECESITAN SÍNTOMAS**
- **NO SE NECESITA SEGURO**

**LLAME AL 311  
PARA LOS SITIOS  
DE PRUEBA**

  **HEALTH  
DEPARTMENT**  
Prince Georges & Clivity

El Departamento de Salud del Condado de Prince George ofrece pruebas gratuitas de COVID-19 para personas con o sin síntomas que han estado expuestos o se sospecha que han estado expuestos a una persona COVID-19 positiva. Los pacientes no necesitan una cita o una receta médica para hacerse la prueba. Todos los sitios de pruebas administrados por el Condado se adaptan a las pruebas para aquellos en un automóvil o a pie.

Llame a la línea directa de coronavirus al 301-883-6627 entre las 8:00 a.m. y las 8:00 p.m. si tiene preguntas sobre el programa de pruebas del Condado. Además, el Departamento de Salud tiene un localizador de sitios de prueba que muestra todos los sitios de prueba en todo el Condado, incluidos los operados por nuestro Departamento de Salud del Condado. Visita su [página web](#) para obtener más información.

## **Noticias del Condado para usted**

### **Actualización al programa de comidas de verano PGCPs**

El Programa de Servicio de Alimentos de Verano anual de las Escuelas Públicas del Condado de Prince George comenzó el 29 de junio y se extenderá hasta el 13 de agosto. Recientemente, PGCPs anunció que varios sitios estarían cerrados debido a la baja participación. Para obtener más información sobre este recurso para estudiantes y ver una lista de sitios de actualizaciones, [haga clic aquí](#).

### **Horario extendido en el Centro de llamadas 311**

El Centro de llamadas 311 funcionará en horario extendido para la programación de recolección de basura voluminosa y la admisión de cumplimiento comercial en los siguientes días: sábado 25 de julio, domingo 26 de julio, sábado 1 de agosto y domingo 2 de agosto. El Centro de llamadas 311 atenderá llamadas de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. en cada uno de esos días.